

『一高寮歌解説書の落穂拾い』(その七十一)

詠帰会 森下達朗(一高同窓会会友)

243 第四十三回記念祭寮歌『風荒ぶ』(昭8 / 大川榮作 作詞、佐伯貞雄 作曲)

【概説】『風荒ぶ』は、第43回(昭和8年)記念祭寮歌の第一席(第二席は『愁ひに悲し』、第三席は『古りし榮ある』)に選ばれ、長く愛唱されてきた。

注① 一高一八会(昭18入学)の卒業五十周年記念文集のタイトルに、『風荒ぶ曠野の中に』が採用されている。

注② 村本周三氏(昭9文甲)は、『風荒ぶ』を名歌と位置づけ、「現」の章の詞句について、「さながら当時の一高キャンパスのスケッチだ」と評する(『同氏』『遠く過ぎにし日に』『向陵』一高百一十五年記念号)。

注③ 穂積重行氏(昭17文甲)は、『混沌の思想の巷』に「今何を求めん」と歌う「風荒ぶ」から、「満州事変」「五・一五事件」と「ひた寄する時代の苦惱」を追体験することはもちろん可能」だとし、同年の東大奇贈歌『手折りてし』等とともに、「精神史」のドキュメントであると位置付ける(『同氏』『寮歌の時代』)。

注④ 井上司朗氏(大13文乙)は、『当時よく歌われた寮歌ときくが、詞章もよくこなせており、序章が特によい。』「夢」の章は「先き行きし後をたどりて／吾も亦上り来りぬ／櫻吹雪き柏露す」あたり、よいムードがある。しかし、この寮歌の中心は「現」の章にある。混沌の思想の巷／吾等いま何を求めん／若き兒は怖を知らじ／まことの炬胸に抱きつ」といいつつ、「いばら踏み波路おどりて／あけの鐘かきならす哉」とほかしている』と評している(『同氏』『一高寮歌私観』)。

ちなみに、『風荒ぶ』は第二席に選ばれたのに、一高寮歌集においては、第43回記念祭寮歌のトップに掲載されたことが一度もない。そのわけは、楽譜の分量が多いため、歌詞と楽譜が同一ページに入りきらず、ページ配分の都合が優先されたことによると思われる。

作曲について解説書は「全体は四分の三拍子で統一しつつも、[序]と[結]の部分はAllegretto、中心の「夢」と「現」の部分はModeratoという具合に、テンポと旋律に変化を持たせることによって、魅力に富んだ調べを奏でており、寮生に愛唱された」とする。【森下注：「序」と「結」は変ロ長調、「夢」と「現」はト短調。】

序

「風荒ぶ曠野の中に」
古木たら黙して立てり
吾等皆めぐりて唄はん
新しき芽枝に萌えたり

【解説】「風荒ぶ曠野の中に」——「曠野」は、ひろびろとした野原。「風荒ぶ」は、当時の社会の動きをさす。

【私見】「風荒ぶ曠野の中に」——「曠野」は、時代の嵐の吹き荒ぶ日本そのものをさすのであろう。向ヶ丘をさすとの説もあるが、「古木」という表現の解釈との整合性に疑問を残す。なお、次の奇贈歌は本寮歌を踏まえている。

▼「風すよぶ曠野に立ちて／氣を練りし夜は幾夜ぞ」《270『武蔵野の』昭12 東大》
「古木たら黙して立てり」——「古木」は、一高若しくは一高寄宿寮をさす。
「これは」「結」の章に「古き木や歴史の榮に／めぐる春四十有三」とあることがらも知られる。一高を象徴する「柏の古木」と解するのが順当なところであらう。

▼「無言に憩を向陵の／柏の梢音もなく／魔性の如く立てる樹の」

《142『無言に憩を』大4》

▼「柏の幹は老ゆるととも／誕生る子等の血は赤へ」

《220『あしがれの唄胸に秘め』昭3》

ただし、「櫻の古木」である可能性も残る。

夢

「旅衣いろはあせども
とはに歩む眞理の夜途
先き行きし後をたどりて
吾も亦上り来りぬ
櫻吹雪き柏露す
明け暮れの丘の三年や
夜をこめて響くまどろの
歌枕夢をほらむか」

現

「盛り上り伸び行く心に
ひた寄する時代の苦惱
混沌の思想の巷
吾等いま何を求めん
若き兒は怖を知らで
まことの炬胸に抱きつ
いばら踏み波路おどりて
あけの鐘かきならす哉」

▼「彌生が丘に咲き誇る／櫻黙して語らねど／我等が幸を壽がむ……
老櫻に寄りて想ふ時／我等が行手光あり」《250 『大風荒れて』昭10》
(注：謡曲『西行櫻』の故事を踏まえる。)

ただ沈黙して存在し続ける「古木」は、厳肅な雰囲気満ち、摩訶不思議な力を
持っているように感じられる。

「新しき芽枝に萌えたり」——卒業する先輩と入れ替わって一高に進学して
来る新入生が一高の伝統を受け継いでゆくことをさすと解する。

【解説】「夢」の一節で、色あせた旅衣に喩えられるような、華美や享樂とは無縁な、
地道で(だから「夜途」)真摯な眞理探究を主眼とする一高に入学してから三年間の
風趣もあり「夢」をほらんだ自治寮の共同生活(まどろ)を歌っている。

【私見】「旅衣いろはあせども」とはに歩む眞理の夜途——眞理探究の道程が長く
きわめて困難であることを、「色あせた旅衣」や「夜途」に喩えている。

▼「草枕いくつ重ねし／丘の上の眞理へのたび」《202 『曉星の』大13》

「先き行きし後をたどりて／吾も亦上り来りぬ」——先輩たちの歩んだ道を
たどって、自分も眞理を探究すべく一高に入学してきたのだ。

「夜をこめて響くまどろの／歌枕夢をほらむか」——「夜をこめて」について、
古語辞典では、「まだ夜の明けないうちに」という語釈しか載せていないのが普
通だが、この寮歌では、「夜通し」の意で使われていると解する。「響く」のは「ま
どろの歌」、すなわち寮生の集まりで歌われる寮歌。「歌枕」は「和歌に詠まれる
名所や歌の題材」のことだが、ここでは、「寮歌を枕(前置き、よりどころ)にし
た夢を見る」ことを表現したものであろう。

《参考》「夜をこめて」の表現は、『百人一首』の次の歌で知られている。

▼「夜をこめて鶏の空音ははかるとも世に逢坂の關は許さじ」(清少納言)

《後拾遺和歌集》及び『枕草子』では、「空音」に作る。

この歌の「夜をこめて」を「まだ夜の明けないうちに」と解釈する注釈書が多い
が、「深夜」、「夜通し」などの解釈もある。「ヨヲコメテ」の終了時点はヨノア
ク午前3時であることを意識して、「一晩中」、「夜通し」との口語訳をベター
とする研究もある《『夜をこめて』考》同志社女子大学教授小林賢章(同大学・学
術研究年報第62巻2011年)》。

【解説】「現」の一節では、一転して、当時の日本の社会・国家が直面していた困難
を極めた現実を、「ひた寄する時代の苦惱……いま何を求めん」との語句で提示
しつつ、「若き兒は怖を知らで まことの炬胸に抱きつ」云々と、一高生の覚悟
の程を詠み上げている。そこには、当時の反体制的革新思想への期待が暗に籠め
られているように思われるが、その内面は複雑だったにちがいない。

「ひた寄する時代の苦惱」——「時代の苦惱」は、当時の社会主義の動きと、
それへの弾圧などによる思想上の悩みを指す。「向陵誌」にも昭和7年9月ごろ
昭和8年の記念祭にかけて多くの検査者が出たことが記されている。

【私見】「現」の一節の歌詞については、テキストにより詩句の順序について奇妙な錯綜がみられ、三種類の歌詞(後出)が存在することに気付いた。錯綜が生じた経緯は未詳だが、ご存じの方があれば、ご教示願いたい。

「盛り上り伸び行く心に」——「高に入学して気分が高揚し、精神的な成長を遂げつつある一高生をさす。「心」は、通常「ムネ」と歌っているが、もともと「ココロ」であつたらしい。『一高同窓会「会報」第21号(昭8/1)』は「第43回記念祭歌」として『風荒ぶ』のみについて歌詞と楽譜を掲載し、全歌詞を楽譜に割り付けているが、その中で「心」は「ココロ」と読ませている。

「まことの炬胸に抱きつ」——「眞理探究の志の燈を絶やすことなく。

▼「眞理を競ひ燈を掲げ 萬巻の書を究めばや」≪253『大海原の』昭10東大≧
「あけの鐘かきならず哉」——「新しい時代の夜明けを告げる鐘を鳴らす。

▼「いづれは若き男の子らの／あかつきの鐘つきならし／次なる時代の豫言する／端巖しき姿我は見き」≪220『あこがれの唄』昭3≧

▼「苦惱を蹴りて勇ましく／時代の曉鐘かき鳴らせ」

≪232『鯨波切りて』昭5東大≧

『風荒ぶ』の「現」の一節(第二節)の歌詞の異同

A 「混沌の思想の巷

吾等いま何を求めん

いばら踏み波路おどりて

あけの鐘かきならず哉

盛り上り伸び行く心に

ひた寄する時代の苦惱

若き兒は怖を知らじ

まことの炬胸に抱きつ」≪『一高同窓会「会報」第21号(昭8/1)』≧

B 「盛り上り伸び行く心に

吾等いま何を求めん

混沌の思想の巷

あけの鐘かきならず哉

若き兒は怖を知らじ

ひた寄する時代の苦惱

いばら踏み波路おどりて

まことの炬胸に抱きつ」≪『一高寮歌集』昭和8年版・同9年版』≧

C 「盛り上り伸び行く心に

ひた寄する時代の苦惱

混沌の思想の巷

吾等いま何を求めん

若き兒は怖を知らじ

まことの炬胸に抱きつ

いばら踏み波路おどりて

あけの鐘かきならず哉」≪『一高寮歌集』昭和10年版／平成16年版』≧

結

「古き木や歴史の榮に

【解説】「結」の一節については言及なし。

めぐる春四十有三

【私見】「古き木や歴史の榮に／めぐる春四十有三」——「古き木」は、「序」

友よいざ共に舞ひて

の「古木」のことば、「一高寄宿寮をさす。

花咲かせ紀念の祭」

「花咲かせ紀念の祭」——「第四十三回記念祭を盛大なものにしよう。

以上

(平成二十七年三月)